CHINA SICHUAN RESTAURANT

Welcome to China Sichuan!

Since its opening 50 years ago, the Chinese Sichuan Restaurant has been family-run and has become one of Ireland's oldest restaurants and is known for its exquisite Sichuan cuisine.

Today, we have a long tradition of innovation and a commitment to blending tradition and modernity, and our menu is a clever combination of fresh Irish ingredients and the essence of Sichuan, Cantonese cuisine, infused with our team's creative design to deliver a delicious experience like never before

China Sichuan Restaurant is not only a restaurant, but also a social space for food lovers. We are like a big family, and although we will continue to innovate, we will never forget the roots of the past. Over the past decades, we have continuously improved and enriched the flavours of Sichuan and Cantonese cuisines, forming a unique catering culture. Whether you're looking for fresh flavours or a classic meal; Whether you're celebrating a special occasion or enjoying a daily lunch, we'll create unforgettable memories and make every visit a precious experience.

Our Suppliers

VEGETABLES: **Doyles Vegetable Prep**, Dublin, **Allfresh Ltd,** Cork; SEAFOOD: **Glenmar Shellfish**, Cork, **Ocean Marine**, Dublin, **Kish Fish**, Howth; CHICKEN: **Sean Ring**, Ring Family Farm, Kilkenny; VENISON: **Wild Irish Game**, **Larousse Foods**; DUCK: **Silverhill Duck**, Monaghan, **Skeaghnore Duck**, West Cork; BEEF: **Gahan Meats**, Mayo & North County Dublin, **Robinson Meats**; PORK: **Adrian Coughlan Meats**; SPECIALITY INGREDIENTS: **Asia Market**, **Odaios Foods**, **Larousse Foods**.

欢迎来到中國四川菜馆

自开业50年以來，中國四川菜馆一直由家族自身經營,这也成為愛爾蘭最具历史的餐廳之一，并以其精美的四川风味美食而闻名,从開業初期,我們便特别挑選了经验丰富的四川大廚,为食客們带来地道川菜的独特风味与新鮮感。

如今，我们继承并发扬了悠久的創新精神，致力于将传统与现代融合,我们的菜单巧妙结合了新鮮爱尔兰食材与川菜,粤菜的精髓,融入了我们团队的创意設計,带来前所未有的美味体验

中國四川菜馆不仅是一家餐厅,更是一個聚结热爱美食人士的社交空间。我们就像一个大家庭，虽然我们会不断创新,但从未忘记过去的根基。几十年来,我们不断提升和丰富川菜,粤菜的风味,形成了独具特色的餐饮文化。无论您是寻求新鮮口味,还是想品赏经典佳肴；更无论是庆祝特别的时刻,还是享受日常的午餐,我们都能为您创造难忘的回忆,让每一次光临都成为珍贵的体验。

汤 SOUPS

游龙抄手	Wonton Dumpling Soup | Pork & Chicken | **1a, 1b, 3, 6, 11, 12,13**	€10.95
鸡蓉粟米汤	Creamy Chicken & Sweet Corn Soup | **3, 13**	€9.95
宫廷素酸辣汤	Hot & Sour Soup | | **1a, 1b, 6, 12, 13**	€10.75

凉菜 COLD STARTERS

滋味棒棒鸡	*Bon-Bon* Shredded Chicken | Cold & Spicy Chicken Shreds, Sesame & Chilli | | **1a, 1b, 6, 7, 12**	€11.50
夫妻肺片	*Man & Wife* Beef Slices | | **1a, 1b, 6, 8a, 10, 11, 12**	€15.25
中川鸭沙拉	Crispy Duck Salad | **1a, 1b, 3, 6, 8a, 10, 11, 12, 13**	€16.50

素食者/纯素食者 VEGETARIAN / VEGAN STARTERS

碧绿素春卷	Crispy Vegetarian Spring Rolls | | **1a, 1b, 10, 11, 12**	€10.85
脆皮素饺子	Crispy Vegetarian Dumplings with Soya, Chilli Oil & Sesame | | **1a, 1b, 6, 10, 11, 12, 13**	€11.25
素菌酱煎萝卜糕	Sichuan Vegetarian Turnip Cake with Vegetarian XO | | **1a, 1b, 6, 12, 13**	€10.75

热菜 HOT STARTERS

黄金炸春卷	Crispy Chicken Spring Rolls | **1a, 1b, 10, 11, 12**	€11.75
红油抄手	*Hon Yu Guozi* | Poached Chicken & Pork Dumplings in Red Chilli Broth | | **1a, 1b, 3, 6, 10, 11, 12, 13**	€14.95
京烤西班牙乳排	Slow Roasted Iberico Pork Rack of Ribs | **1a, 1b, 6, 10, 11, 12, 13**	€16.75
鸡肉生菜包	Minced Chicken with Lettuce Wrap | **1a, 1b, 6, 10, 11, 12, 13**	€12.75
綠芥末虾球	Wasabi Prawns | **1a, 1b, 2, 10, 11**	€15.00
芝麻蝦多士	Sesame Prawn Toast | **1a, 1b, 2, 10, 11, 12, 13**	€17.00
椒盐鲜尤	Crispy Salt & Chilli Squid | | **1a, 1b, 2, 5, 8a, 10, 11, 12, 13**	€14.50
豐味软壳蟹	Golden Fried Soft Shell Crab with Toasted Almonds & Chilli flakes | | **1a, 1b, 2, 5, 8a, 8b, 10, 11, 12, 13**	€15.95
香煎锅贴	Waltip Dumplings | Pan Fried Pork & Chicken Dumplings **1a, 1b, 6, 10, 11, 12, 13**	€12.75
XO酱萝卜糕	*Luóbo Gao* | Traditional Chinese Turnip Cake, pan fried with our Homemade XO Sauce | | **1a, 1b, 2, 5, 6, 10, 11, 12, 13**	€15.25

Indicates that this dish is served spicy | Indicates that this dish is vegetarian

1a | Gluten Wheat	**2** | Crustaceans	**6** | Soybeans	**8c** | Tree Nuts	**12** | Sesame Seeds
1b | Gluten Barley	**3** | Eggs	**7** | Peanuts	**9** | Milk	**13** | Sulphites
	4 | Fish	**8a** | Cashewnuts	**10** | Mustard	**14** | Lupins
	5 | Molluscs	**8b** | Almonds	**11** | Celery	

正餐 MAINS

姜葱蒸龙利鱼	Steamed Whole Black-Sole with Ginger & Scallion **1a, 1b, 4, 6, 10, 11**	€55.00
日式龙利鱼	*Haozan* Black Sole Fillets Sweet Soya Sauce, Sake ,"Pak Choi" | **1a, 1b, 3, 4, 6, 12, 13**	€42.50
姜葱大虾	Pan Fried Prawns with Ginger & Scallion | **1a, 1b, 3, 6, 12, 13**	€28.50
避风塘大虾	Spicy Typhoon King Prawns lightly coated, pan fried with Dry Chilli and *Panko* breadcrumbs | 🌶 | **1a, 1b, 2, 3, 6, 12, 13**	€29.00
豆瓣和尚鱼	Pan Fried Monkfish Pieces in Spicy Yellow Bean Sauce 🌶 | **1a, 1b, 3, 4, 6, 10, 12, 13**	€33.25
姜葱龙虾球	Fresh Irish Lobster, Ginger & Scallion Sauce, on a bed of Egg Noodles | **1a, 1b, 2, 3, 6, 10, 11, 12, 13**	€57.50
秘制香酥鸭	Sichuan Aromatic Duck (half duck marinated) sliced served with Pancakes & *Hoisin* Sauce | **1a, 1b, 6, 10, 11, 12**	€33.00
熏香樟茶鸭	Sichuan Camphor Tea Smoked Duck, Skeaghnore Duck smoked over Jasmine tea & Camphor wood. | **6, 10, 11, 12**	€32.50
腰果宫保鸡	Chicken with Cashew Nuts *Kung-Po* Style 🌶 | **1a, 1b, 6, 8a, 10, 11, 12, 13**	€26.50
重庆辣子鸡	Chong Qing Chicken | Diced Chicken pieces dry fried with Fresh Chilli, seasoned with Ground Sichuan Pepper 🌶🌶🌶 | **1a, 1b, 6, 8a, 10, 11, 12, 13**	€25.50
石榴咕噜鸡球	Sweet and Sour Chicken, pomegranate | **1a, 1b, 3, 10, 11, 13**	€25.50
金不换三杯鸡	*San Pei* Chicken with Garlic, Dry Chilli, Sweet Basil | 🌶 **1a, 1b, 6, 10, 11, 12, 13**	€26.50
渔香肉丝	Shredded Pork in *Fish Fragrance,* Hot Ginger & Garlic Sauce 🌶 | **1a, 1b, 6, 10, 11, 12, 13**	€24.00
红酒黑椒牛粒	Stir fried Fillet Beef with Black Pepper & Merlot **1a, 1b, 3, 6, 9, 10, 11, 13**	€33. 00
三丰椒牛粒	Spicy 3 Pepper Flavoured Fillet Beef | Tender cubes of mature Fillet Beef, seasoned with Black Pepper, five Spice & Sichuan Pepper, pan fried with Dry Chilli 🌶🌶 | **1a, 1b, 3, 6, 12, 13**	€34.50
水煮牛肉片	Sichuan Boiled Spicy Fillet Beef | Classic Sichuan dish, Beef flavoured with Ground Sichuan Pepper, Hot Chilli Oil & Pak Choi | 🌶🌶🌶 | **1a, 1b, 3, 6, 12, 13**	€35.00

素食者/纯素食者 VEGETARIAN/VEGAN DISHES

素麻婆豆腐	Sichuan *Ma Po* Tofu | Braised Hot & Spicy Bean Curd pieces, Preserved Black Beans, Ground Sichuan Pepper & Chilli | **1a, 1b, 6, 10, 11, 12, 13**	€21.00
宫保腰果豆腐	*Kung-Po* Tofu with Cashewnuts | | **1a, 1b, 6, 8a, 12, 13**	€21.00
茄子豆腐煲	Tofu & Aubergine in Hot Chilli Bean Sauce | **1a, 1b, 6, 11, 13**	€22.50
唐风花椰菜	*Typhoon* Style Cauliflower florets with Dry Chilli, Japanese Breadcrumbs | | **1a, 1b, 6, 12, 13**	€22.50
干煸四季豆	Dry Fry Longbeans with chopped Sichuan radish | **1a, 1b, 6, 10, 11, 12**	€17.00
渔香茄子	Stir Fried Aubergines in Hot Ginger & Garlic Sauce | **1a, 1b, 6, 12**	€18.25
京烤豆素芳	Peking Style Crispy Beancurd Puff served with Pancake and *Hoisin* Sauce | | **1a, 1b, 6, 12, 13**	€22.00

配食 SIDES

丝苗白饭	Steamed Rice |	€4.75
蛋炒饭	Egg-Fried Rice | **3**	€5.50
杨州炒饭	Special Fried Rice | **1a, 1b, 2, 3, 6, 12**	€9.75
蔬菜炒面	Soft Fried Noodles | **1a, 1b, 3, 6, 13**	€7.50
星州炒面	Singapore Fried Noodles | **1a, 1b, 2, 3, 6, 13**	€9.75
炒白菜	Stir Fried Pak Choi | | **1a, 1b, 10, 11**	€8.75
炒西兰花	Stir Fried Broccoli | | **1a, 1b, 10, 11**	€8.00
干煸四季豆	Dry Fry Longbeans with chopped Sichuan radish | | **1a, 1b, 6, 10, 11, 12**	€9.00
川辣担担面	Sichuan *Dan Dan* Noodles | Noodles tossed in Chilli Oil, Vinegar & served with diced Sichuan Pickled Radish & Ground Nuts | | **1a, 1b, 3, 6, 7, 8a, 10, 11, 12, 13**	€12.75

Indicates that this dish is served spicy | Indicates that this dish is vegetarian

1a | Gluten Wheat	**2** | Crustaceans	**6** | Soybeans	**8c** | Tree Nuts	**12** | Sesame Seeds
1b | Gluten Barley	**3** | Eggs	**7** | Peanuts	**9** | Milk	**13** | Sulphites
	4 | Fish	**8a** | Cashewnuts	**10** | Mustard	**14** | Lupins
	5 | Molluscs	**8b** | Almonds	**11** | Celery	

All our Beef & Pork is of Irish Origin. If you have any allergies or any dietary requirements, please inform your server for advice
On Groups of 6 or more a 12.5 % Service Charge will be applied which is distributed amongst the staff.